



Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 23-14153 - 23-14158

Référence du Laboratoire: Adresse destinataire 2023/2443

Requérant: Mons. Marc THORN

Reçu le: 06/11/2023 Début de l'analyse: 06/11/2023

Objet de l'analyse: Contrôle CF et OP - paramètres groupe A

Adm. Comm. Reckange-sur-Mess Mons. Marc THORN

83, rue JP Hilger

L-4980 Reckange-sur-Mess

Tél: 621 209 013 Fax: 379220

Ce rapport comporte 11 pages et ne peut être reproduit partiellement sans accord explicite du laboratoire.

Les résultats ne se rapportent qu'aux objets soumis à l'analyse. Le laboratoire n'est pas responsable pour les informations fournies par le client qui peuvent affecter la validité des résultats.

Dans le cas où le laboratoire n'a pas été chargé de l'étape d'échantillonnage, les résultats s'appliquent à l'échantillon tel qu'il a été reçu.

Lexique:

#	paramètre sous accréditation
*	information fournie par le client
(1)	méthode interne basée sur la norme indiquée
(2)	méthode interne

VG valeur-guide (non-respect marqué en rouge) VL valeur-limite (non-respect marqué en rouge)

S paramètre mesuré en sous-traitance

n.d. paramètre non déterminé suite à un problème technique

voir commentaire v c

Copie: Wester Wassertechnik

Rapport 2023/2443 V1 du 10/11/2023

Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 23-14153 - 23-14158

Réf. Laboratoire: 2023/2443



N° échantillon: 23-14153 Date de début des analyses: 06/11/2023

Votre référence*: AEP-310-90 Commune de Reckange-sur-Mess Reckange-sur-Mess

Info complémentaire*: Mairie Reckange-sur-Mess

Nature de l'échantillon*: eau de distribution

Prélevé le*: 06/11/2023 à 10:25 Prélevé par*:CLEMENT - Wester Wassertechnik

Type d'échantillonage*: ponctuel - hors accréditation

Objectif ISO 19458*: B

PARAMETRE(S) par section

I AITAMETITE(O) par section						
MESURES SUR LE TERRAIN (CLIEN	NT)					
INDICATEURS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Température (client ext.)			15.2	°C		
MICROBIOLOGIE						
BACTÉRIES						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	<1	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	1	cfu/ml		
PHYSICO-CHIMIE						
CARACTÉRISTIQUES						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	propre			
Couleur visuelle		SOP 11300 (2)	incolore			
Odeur		SOP 11300 (2)	inodore			
INDICATEURS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
рН	#	ISO 10523	7.6		6.5-9.5	
Température (dosage pH)	#	DIN 38404-C4	17.4	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	398	μS/cm	2500	
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	16	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		20	d°f		
IONS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure dissous	#	ISO 10304-1	19	mg/l	250	
Nitrate dissous	#	ISO 10304-1	19	mg/l		50
Sulfate dissous	#	ISO 10304-1	23	mg/l	250	
Sodium dissous	#	ISO 14911	16	mg/l	200	

Copie: Wester Wassertechnik

Nitrite dissous

Rapport 2023/2443 V1 du 10/11/2023

Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 23-14153 - 23-14158

mg/l

Réf. Laboratoire: 2023/2443



PHYSICO-CHIMIE							
IONS							
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL	
Potassium dissous	#	ISO 14911	<2.0	mg/l			
Calcium dissous	#	ISO 14911	71	mg/l			
Magnésium dissous	#	ISO 14911	4.6	mg/l			
NUTRIMENTS							
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL	
Ammonium dissous	#	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	0.50		

<0.01

#

ISO 10304-1

Résultats validés le 10/11/2023 par JHO

0.50

Copie: Wester Wassertechnik

Rapport 2023/2443 V1 du 10/11/2023

Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 23-14153 - 23-14158

Réf. Laboratoire: 2023/2443



N° échantillon: 23-14154 Date de début des analyses: 06/11/2023

Votre référence*: AEP-310-96 Commune de Reckange-sur-Mess Ehlange

Info complémentaire*: Centre de rencontre Ehlange

Nature de l'échantillon*: eau de distribution

Prélevé le*: 06/11/2023 à 09:00 Prélevé par*:CLEMENT - Wester Wassertechnik

Type d'échantillonage*: ponctuel - hors accréditation

Objectif ISO 19458*: B

PARAMETRE(S) par section

MESURES SUR LE TERRAIN (CLIENT))					
INDICATEURS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Température (client ext.)			13.4	°C		
MICROBIOLOGIE						
BACTÉRIES						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	<1	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	3	cfu/ml		

Résultats validés le 10/11/2023 par PDI

Copie: Wester Wassertechnik

Rapport 2023/2443 V1 du 10/11/2023

Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 23-14153 - 23-14158

Réf. Laboratoire: 2023/2443



N° échantillon: 23-14155 Date de début des analyses: 06/11/2023

Votre référence*: REC-310-06 Réservoir Ehlange (CE) Ehlange

Info complémentaire*: sortie

Nature de l'échantillon*: eau potable

Prélevé le*: 06/11/2023 à 08:40 Prélevé par*:CLEMENT - Wester Wassertechnik

Type d'échantillonage*: ponctuel - hors accréditation

Objectif ISO 19458*: A

PARAMETRE(S) par section

MESURES SUR LE TERRAIN (CLIEN	NT)					
INDICATEURS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Température (client ext.)			12.5	°C		
MICROBIOLOGIE						
BACTÉRIES						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	<1	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	78	cfu/ml		
PHYSICO-CHIMIE						
CARACTÉRISTIQUES						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	propre			
Couleur visuelle		SOP 11300 (2)	incolore			
Odeur		SOP 11300 (2)	inodore			
INDICATEURS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
рН	#	ISO 10523	7.8		6.5-9.5	
Température (dosage pH)	#	DIN 38404-C4	17.5	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	393	μS/cm	2500	
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	16	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		19	d°f		
IONS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure dissous	#	ISO 10304-1	19	mg/l	250	
Nitrate dissous	#	ISO 10304-1	18	mg/l		50
Sulfate dissous	#	ISO 10304-1	22	mg/l	250	
Sodium dissous	#	ISO 14911	16	mg/l	200	

Copie: Wester Wassertechnik

Rapport 2023/2443 V1 du 10/11/2023

Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 23-14153 - 23-14158

Réf. Laboratoire: 2023/2443



ESSAI	<u> </u>	V	NUMERO D'ACCREDITATION: 1/004
	OFFICE LUXES D'ACCREDITATION E	MBOURGEOIS T DE SURVEILLANCE	ISO/CEI 17025

PHYSICO-CHIMIE						
IONS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Potassium dissous	#	ISO 14911	<2.0	mg/l		
Calcium dissous	#	ISO 14911	70	mg/l		
Magnésium dissous	#	ISO 14911	4.6	mg/l		
NUTRIMENTS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Ammonium dissous	#	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	0.50	
Nitrite dissous	#	ISO 10304-1	<0.01	mg/l		0.50

Résultats validés le 10/11/2023 par JHO

Page 6 sur 11

Copie: Wester Wassertechnik

Rapport 2023/2443 V1 du 10/11/2023

Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 23-14153 - 23-14158

Réf. Laboratoire: 2023/2443



N° échantillon: 23-14156 Date de début des analyses: 06/11/2023

Votre référence*: AEP-310-93 Commune de Reckange-sur-Mess Roedgen

Info complémentaire*: Eglise Roedgen
Nature de l'échantillon*: eau de distribution

Prélevé le*: 06/11/2023 à 10:00 Prélevé par*:CLEMENT - Wester Wassertechnik

Type d'échantillonage*: ponctuel - hors accréditation

Objectif ISO 19458*: B

PARAMETRE(S) par section

MESURES SUR LE TERRAIN (CLIENT)					
INDICATEURS	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Température (client ext.)			14.9	°C		
MICROBIOLOGIE						
BACTÉRIES						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Bactéries coliformes Escherichia coli	#	ISO 9308-2 ISO 9308-2	<1 <1	NPP/100ml NPP/100ml	<1	<1
			·		<1	<1 <1
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	·

Résultats validés le 10/11/2023 par PDI

Copie: Wester Wassertechnik

Rapport 2023/2443 V1 du 10/11/2023

Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 23-14153 - 23-14158

Réf. Laboratoire: 2023/2443



N° échantillon: 23-14157 Date de début des analyses: 06/11/2023

Votre référence*: REC-310-04 Réservoir Limpach Limpach

Info complémentaire*: sortie

Nature de l'échantillon*: eau potable

Prélevé le*: 06/11/2023 à 09:20 Prélevé par*:CLEMENT - Wester Wassertechnik

Type d'échantillonage*: ponctuel - hors accréditation

Objectif ISO 19458*: A

PARAMETRE(S) par section

i / ii d iiii E i i i te (o) pai ocotion						
MESURES SUR LE TERRAIN (CLIEN	T)					
INDICATEURS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Température (client ext.)			13.4	°C		
MICROBIOLOGIE						
BACTÉRIES						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	1	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	6	cfu/ml		
PHYSICO-CHIMIE						
CARACTÉRISTIQUES						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	propre			
Couleur visuelle		SOP 11300 (2)	incolore			
Odeur		SOP 11300 (2)	inodore			
INDICATEURS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
рН	#	ISO 10523	7.8		6.5-9.5	
Température (dosage pH)	#	DIN 38404-C4	18.1	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	396	μS/cm	2500	
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	16	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		19	d°f		
IONS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure dissous	#	ISO 10304-1	19	mg/l	250	
Nitrate dissous	#	ISO 10304-1	19	mg/l		50
Sulfate dissous	#	ISO 10304-1	22	mg/l	250	
Sodium dissous	#	ISO 14911	16	mg/l	200	

Copie: Wester Wassertechnik

Rapport 2023/2443 V1 du 10/11/2023

Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 23-14153 - 23-14158

Réf. Laboratoire: 2023/2443



PHYSICO-CHIMIE						
IONS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Potassium dissous	#	ISO 14911	<2.0	mg/l		
Calcium dissous	#	ISO 14911	70	mg/l		
Magnésium dissous	#	ISO 14911	4.6	mg/l		
NUTRIMENTS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Ammonium dissous	#	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	0.50	
Nitrite dissous	#	ISO 10304-1	<0.01	mg/l		0.50

Résultats validés le 10/11/2023 par JHO

Copie: Wester Wassertechnik

Rapport 2023/2443 V1 du 10/11/2023

Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 23-14153 - 23-14158

Réf. Laboratoire: 2023/2443



N° échantillon: 23-14158 Date de début des analyses: 06/11/2023

Votre référence*: AEP-310-95 Commune de Reckange-sur-Mess Limpach

Info complémentaire*: **Ecole Limpach**Nature de l'échantillon*: **eau de distribution**

Prélevé le*: 06/11/2023 à 09:35 Prélevé par*:CLEMENT - Wester Wassertechnik

Type d'échantillonage*: ponctuel - hors accréditation

Objectif ISO 19458*: B

PARAMETRE(S) par section

MESURES SUR LE TERRAIN (CLIEN	T)					
INDICATEURS	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Température (client ext.)			14.0	°C		
MICROBIOLOGIE						
BACTÉRIES						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1
		100 000		-£/1		
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	<1	cfu/ml		

Résultats validés le 10/11/2023 par PDI

Copie: Wester Wassertechnik

Rapport 2023/2443 V1 du 10/11/2023

Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 23-14153 - 23-14158

Réf. Laboratoire: 2023/2443



Appréciation:

Les échantillons sont conformes aux normes en vigueur pour une eau potable en ce qui concerne les paramètres analysés.

Les résultats sont indiqués sans considérer les incertitudes de mesure. Des renseignements supplémentaires sur les méthodes d'analyse et les incertitudes sont disponibles sur simple demande.

Par ailleurs une déclaration de conformité ou de non-conformité par rapport à une exigence réglementaire ne tient pas compte de l'incertitude de mesure de la méthode d'analyse. Les résultats bactériologiques sont à interpréter selon la norme ISO 8199:

<1: organismes non-détectés dans le volume étudié 1-3: organismes présents dans le volume étudié

4-9 : nombre estimatif d'organismes présents dans le volume étudié

Informations spécifiques concernant les eaux potables:

L'appréciation concernant une eau potable se rapporte à la loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine.

Les normes suivantes sont appliquées aux échantillonnages sous accréditation:

ISO 19458 : analyses microbiologiques
ISO 5667-1 : techniques d'échantillonnage

ISO 5667-3 : conservation et manipulation des échantillons

ISO 5667-5 : échantillonnage de l'eau potable des usines de traitement et du réseau de distribution

ISO 5667-6 : rivières et cours d'eau

ISO 5667-10 : eaux usées

FD T90-523-1: guide d'échantillonnage pour le suivi de la qualité des eaux dans l'environnement

Copie: Wester Wassertechnik

Bureaux: 1, av. du Rock'n'Roll L-4361 Esch-sur-Alzette Téléphone: (+352) 24 556 - 422 Page 11 sur 11

Téléfax: (+352) 24 556 - 7400 e-mail: labo@eau.etat.lu TVA: LU18877607